

Súd: Okresný súd Piešťany
Spisová značka: 15C/288/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2514205096
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 07. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jaroslav Ivan
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2015:2514205096.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudcom JUDr. Jaroslavom Ivanom v právnej veci žalobcu: EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 35 724 803, zastúpeného: Tomáš Kušník, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 36 613 843 proti žalovanému: H. P., A.. XX.XX.XXXX, W. W. XXX, XXX XX W., o zaplatenie 926,56 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 633,74 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne zo sumy 633,74 eura od 11.06.2011 do zaplatenia, a to do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšnej časti žalobu z a m i e t a .

Žalovaný je p o v i n n ý nahradiť žalobcovi trovy právneho zastúpenia vo výške 52,54 eura a iné trovy konania vo výške 20,42 eura, a to do 3 dní od právoplatnosti rozsudku k rukám advokáta žalobcu.

o d ō v o d n e n i e :

Pôvodný žalobca (spoločnosť: Consumer Finance Holding a.s., IČO: 35 923 130) sa žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 17.07.2014 domáhal uloženia povinnosti žalovanému zaplatiť mu sumu 926,56 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 11.06.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že žalobca (pozn. súdu - pôvodný žalobca) so žalovaným dňa 20.05.2010 uzatvorili zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytol žalobca žalovanej celkovú sumu pôžičky 1.152,60 €. Žalovaný mal podľa zmluvy splácať pôžičku v pravidelných 36 mesačných splátkach v sume 34,88 €. Do dnešného dňa žalovaný uhradil 216,26 €. Z dôvodu nesplácania pôžičky riadne a včas bol žalovaný vyzvaný dňa 22.05.2011 k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo, čo neuskutočnil.

V priebehu konania nastala právna skutočnosť, s ktorou právne predpisy spájajú prevod práv a povinností, konkrétne pôvodný žalobca uzatvoril so žalobcom Zmluvu o postúpení pohľadávok zo dňa 11.08.2014, preto súd uznesením č.k. 15C/288/2014-24 zo dňa 19.3.2015, právoplatným dňa 16.04.2015 pripustil zmenu účastníka na strane žalobcu.

Právny zástupca žalobcu v podaní zo dňa 26.04.2015 uviedol, že dňa 20.05.2010 pôvodný veriteľ uzatvoril zmluvu o pôžičke so žalovaným, na základe ktorej mu poskytol úver vo výške 850 €, z ktorého žalovaný doposiaľ uhradil sumu celkovo 216,26 €.

Žalovaný sa k žalobe napriek výzve súdu nevyjadril.

Podľa § 115a ods. 2 O.s.p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1 000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Súd prejednal vec v zmysle § 115a ods. 2 O.s.p. bez nariadenia pojednávania, nakoľko ide o drobný spor a z listinných dôkazov: zmluvy o poskytnutí pôžičky, všeobecnými obchodnými podmienkami, formulárom o zmluvných podmienkach, predžalobnou upomienkou zo dňa 22.5.2011 spolu s fotokópiou doručenky, prehľadom splátok a úhrad, zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 11.8.2014 spolu s prílohou č. 1 k tejto zmluve a zistil tento skutkový stav veci:

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 11.08.2014 žalobca preukázal svoje právne nástupníctvo vo veci.

Dňa 20.05.2010 bola uzavretá zmluva o poskytnutí pôžičky č. XXXXXX medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s., IČO: 35 923 130 (pôvodným žalobcom) a žalovaným (ďalej len „zmluva“). Predmetom zmluvy bolo poskytnutie pôžičky vo výške 850,- €, ktorú sa zaviazal žalovaný splácať v 36 mesačných splátkach po 34,88 €. Ročná percentuálna miera nákladov bola uvedená 21,56 %, ročná úroková sadzba 21,56 %, priemerná hodnota RPMN 51,49 %, celková suma pôžičky: 1.152,60 €. Spôsob splácania splátok bol dohodnutý z bežného účtu. Konečná splatnosť bola uvedená: 36 mesiacov. Uvedené údaje boli zhodné s údajmi vo formulári o zmluvných podmienkach.

Dňa 22.5.2011 bola pôvodným žalobcom vypracovaná (datovaná) písomná výzva pre žalovaného na okamžitú úhradu sumy 979,43 € do 3 dní od doručenia tejto výzvy. Písomnosť bola odoslaná na poštovú prepravu dňa 24.5.2011.

Z čl. 14.2 všeobecných obchodných podmienok: pre doručovania poštou platí, že sa považujú za doručené klientovi piatym dňom po dni, keď bola písomnosť daná na poštovú prepravu.

Z prehľadu splátok a úhrad žalovaného mal súd preukázané, že celkovo uhradil splátky v sume 216,26 €, čo potvrdzovala aj príloha č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 11.8.2014 a bolo to v súlade s tvrdením samotného žalobcu.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia úverovej zmluvy (ďalej len „ZoSÚ“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 ZoSÚ, na účely tohto zákona sa rozumie

- a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania,
- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,
- c) iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré nie sú spotrebiteľským úverom, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, s výnimkou banky, pobočky zahraničnej banky a finančnej inštitúcie podľa osobitného predpisu,
- d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom,
- e) povoleným prečerpaním forma spotrebiteľského úveru, ktorý umožňuje spotrebiteľovi disponovať s peňažnými prostriedkami nad rámec aktuálneho zostatku jeho platobného účtu, ktorý má vedený u veriteľa,
- f) prekročením automaticky prijaté prečerpanie, pri ktorom veriteľ umožňuje spotrebiteľovi disponovať peňažnými prostriedkami nad rámec aktuálneho zostatku na platobnom účte spotrebiteľa alebo nad rámec dohodnutého povoleného prečerpania,

g) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok,

h) celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom,

i) ročnou percentuálnou mierou nákladov celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19,

j) úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru,

k) fixnou úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru jedna úroková sadzba spotrebiteľského úveru dohodnutá medzi veriteľom a spotrebiteľom v zmluve o spotrebiteľskom úvere na celú dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo viac úrokových sadzieb spotrebiteľského úveru dohodnutých medzi veriteľom a spotrebiteľom v zmluve o spotrebiteľskom úvere na čiastkové obdobia s výhradným použitím fixného konkrétneho percenta; ak v zmluve o spotrebiteľskom úvere nie sú stanovené všetky úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, úroková sadzba spotrebiteľského úveru sa považuje za fixnú iba na tie čiastkové obdobia, na ktoré sú úrokové sadzby spotrebiteľského úveru určené výhradne použitím fixného konkrétneho percenta dohodnutého pri uzavretí zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

l) celkovou výškou spotrebiteľského úveru maximálna výška alebo súčet všetkých finančných prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) trvanlivým médiom každý prostriedok, ktorý umožňuje uloženie informácií spôsobom prístupným na používanie v budúcnosti na časové obdobie zodpovedajúce účelom informácií a ktorý umožňuje verné reprodukovanie uložených informácií.

Podľa § 9 ods. 1 ZoSÚ, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f), k) ZoSÚ, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 ZoSÚ, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 517 ods. 1 prvá veta Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. účinného od 1.1.2009, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Po oboznámení sa s listinnými dôkazmi súd dospel k záveru, že žaloba bola podaná dôvodne len v časti, ktorej súd vyhovel. Z listinných dôkazov súd zistil, že právny predchodca žalobcu a žalovaný uzatvorili zmluvu o spotrebiteľskom úvere v zmysle zákona č. 129/2010 Z.z.. V zmysle § 9 Zákona č.

129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch platných v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu a musí obsahovať aj určité náležitosti, kde v prípade, že tieto v zmluve absentujú, spôsobuje to, že úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavretá medzi účastníkmi konania neobsahuje náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. f) ZoSÚ, t.j. termín konečnej splatnosti, v zmluve bolo v časti lehota splatnosti uvedené 48 mesiacov, čo je na účely ust. § 9 ods. 2 písm. f) ZoSÚ nedostatočné, nakoľko zákon jednoznačne vyžaduje termín (uvedenie konkrétneho údaj) konečnej splatnosti úveru. Zmluva taktiež neobsahuje náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) ZoSÚ, t.j. výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Výkladom ust. § 9 ods. 2 písm. k) však treba dospieť k záveru, že každý z atribútov vyjadrených v zákone slovami „výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov“ viaže ku každej z tam uvedených zložiek spotrebiteľského úveru majúceho sa v konečnom dôsledku zaplatiť, teda ako k istine, tak i k úrokom a tiež k prípadným iným poplatkom. Z dôvodu absencie vyššie uvedených zákonných náležitostí v zmluve sa preto predmetný úver považuje v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) ZoSÚ za bezúročný a bez poplatkov. Súd považoval preto žalobu žalobcu za dôvodnú len v časti zodpovedajúcej rozdielu medzi výškou poskytnutému úveru, t.j. sumou 850 € a žalovaným uhradenou sumou 216,26 €, a preto žalobe v tejto časti, t.j. v sume 633,74 € (850 € - 216,26 €) vyhovel a uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 633,74 €. Súd žalobu vo zvyšnej časti istiny (ako i k nej prislúchajúcemu úroku z omeškania) ako nedôvodnú zamietol, keďže poskytnutý úver právne posúdil ako úver bezúročný a bez poplatkov.

Nakoľko sa žalovaný dostal do omeškania so zaplatením svojho peňažného dlhu, má žalobca nárok aj na úrok z omeškania. Súd priznal žalobcovi ním požadovaný úrok z omeškania vo výške 9,25 % ročne (avšak len zo súdom priznanej sumy) v zmysle ust. § 517 ods. 1,2 Občianskeho zákonníka, ktorého výška je v súlade s ustanovením § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., pričom tento mu priznal od 11.06.2011 tak ako to požadoval žalobca, keď mal súd preukázané, že žalovaný bol týmto dňom už v omeškaní s plnením jeho dlhu, nakoľko výzva na okamžitú úhradu zo dňa 22.5.2011 sa považovala v zmysle čl. 14.2 všeobecných obchodných podmienok za doručенú piatym dňom po jej odoslaní na poštovú prepravu, t.j. dňom 29.5.2011, ku ktorej bolo potrebné prirátat lehotu 3 dní na plnenie, a teda do omeškania sa žalovaný dostal dňom 2.6.2011.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p., ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 149 ods. 1 O.s.p., a pretože mal žalobca vo veci úspech len čiastočný, priznal mu súd náhradu trov konania zodpovedajúcu jeho úspechu vo veci. Pokiaľ ide o mieru neúspechu žalobcu v konaní tak v časti, kde bola žaloba zamietnutá ide o sumu 292,82 € a táto predstavuje 31,60 % celkovo uplatňovanej žalovanej sumy. Úspech žalobcu potom predstavuje 68,40 % z uplatňovanej sumy (100 % - 31,60 %). Čistý úspech žalobcu potom predstavuje rozdiel medzi jeho úspechom vo veci (68,40 %) a neúspechom vo veci (31,60 %), teda predstavuje 36,80 % celkovo uplatňovaného nároku. Vzhľadom na pomerné krátenie trov konania súd potom žalobcovi priznal právo na náhradu 36,80 % účelne vynaložených trov konania, ktoré zo sumy 55,50 € (zaplatený súdny poplatok) predstavuje suma 20,42 eura.

Trovy právneho zastúpenia pri plnom úspechu žalobcu by predstavovala suma 142,78 €, a to nasledovne:

Odmena za 1 úkon právnej služby bola správne uplatnená v zmysle § 10 ods. 1, 2 Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z., a preto základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je vo výške 51,45 €.

Trovy právneho zastúpenia patria za tieto úkony a v nasledujúcej výške:
a) prevzatie a príprava zastúpenia v roku 2014 /§13a ods. 1 písm. a) Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z./ vo výške 51,45 € + režijský paušál v zmysle § 16 ods. 3 Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. za rok 2014 vo výške 8,04 € + 20 % DPH, t.j. spolu 71,39 €,

b) písomné podanie na súd zo dňa 17.7.2014 - návrh na začatie konania /§13a ods. 1 písm. c) Vyhlášky / vo výške 51,45 € + režijný paušál v zmysle § 16 ods. 3 Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. za rok 2014 vo výške 8,04 € + 20 % DPH, t.j. spolu 71,39 €.

Trovy právneho zastúpenia (pri plnom úspechu) teda predstavuje suma 142,78 € (2× 71,39 €). Vzhľadom na pomerné krátenie trov konania súd potom žalobcovi priznal právo na náhradu 36,80 % účelne vynaložených trov konania, ktoré zo sumy 142,78 € predstavuje suma 52,54 eura.

Z uvedených dôvodov rozhodol súd tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, cestou podpísaného súdu, ku Krajskému súdu v Trnave, dvojmo.

Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1, veta prvá O.s.p.). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 O.s.p., tzn. musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, že doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a) a že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, písm. a/- f/ O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu, ak má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, ak odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 a ak ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa (§ 205a ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.)